



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

-----000-----

ແຂວງ...ສາລະວັນ.....

ເມືອງ...ສາລະວັນ.....



ໂພນແກ້ວ.....

ເລກທີ...../

ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່



ໂພນແກ້ວ

ເມືອງ...ສາລະວັນ.....

ແຂວງ...ສາລະວັນ.....

ຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ: ທ້າວ ຫຼື ນາງ...ສິດສະໄໝ ແກ້ວ ອາຍຸ...໔໐ ປີ, ສັນຊາດ...ລາວ

ຊື່ເປັນລາວ...ສາດສະໜາ...ພຸດ ອາຊີບ...ກ/ດ

ປະຈຸບັນຢູ່ບ້ານ...ໂພນແກ້ວ... ໜ່ວຍ...໔... ຄຸ້ມ...1

ເມືອງ...ສາລະວັນ... ແຂວງ...ສາລະວັນ... ເຮືອນເລກທີ...061... ໄດ້ຈົດເຂົ້າສຳມະໂນ

ຄົວເລກທີ...໔໔... ລົງວັນທີ...12.10.2018... ອອກໃຫ້ໂດຍ...ພົວພັນລັດ...ສາສະໜາ...

ບັດປະຈຳຕົວເລກທີ... ລົງວັນທີ... ອອກໃຫ້ໂດຍ...

ເປັນລູກຂອງ ທ້າວ...ນາ...ແຕ້ບ... ແລະ ນາງ...ສິນທິພາບ...

ປະຈຸບັນຢູ່ບ້ານ...ໂພນແກ້ວ... ເມືອງ...ສາລະວັນ... ແຂວງ...ສາລະວັນ...

ຜູ້ກ່ຽວຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຮົາຢ່າງແທ້ຈິງ ແລະ ຢູ່ໃນການຈັດຕັ້ງຂອງພວກເຮົາ.

ດັ່ງນັ້ນ, ທາງນາຍບ້ານ... ຈຶ່ງອອກໜັງສືຢັ້ງຢືນສະບັບນີ້ໃຫ້ຜູ້ກ່ຽວ

ເພື່ອເປັນຫຼັກຖານໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ.

ໃບຢັ້ງຢືນສະບັບນີ້ໃຊ້ເພື່ອ.....

ທີ່...ສາລະວັນ, ວັນທີ...28/11/2023

ນາຍບ້ານ...ໂພນແກ້ວ.....



!! ແກ້ວ ແສນທະວີ
Kao SEANTHAVY

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ



ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ
ປຶ້ມສຳມະໂນຄົວ

ຂອງທ່ານ

16751 ແລງລັດ

ເລກທີ

16751

ຊື່ແລະນາມສະກຸນ ທ. ເອັຍ ແສງສິນ
 ເຮືອນເລກທີ 061
 ຖະໜົນສາຍ _____
 ໜ່ວຍ 4
 ຄຸ້ມ 1
 ບ້ານ ໂພນແກ້ວ
 ເມືອງ ສາລະວັນ
 ແຂວງ ສາລະວັນ
 ລວມຈຳນວນຄົນມີໜ້າ 10 ຄົນ _____
 ຊາຍ 08 ຄົນ, ຍິງ 02 ຄົນ _____
 ຢັ້ງຢືນໃຫ້ວັນທີ _____ ເດືອນ **12 7 NOV 2018** ປີ _____

ເຈົ້າໜ້າທີ່ທະບຽນສຳມະໂນຄົວ

ເຊັນ ແລະ ປະທັບຕາ



ບ່ອນລັດ ສຸກອາລຸນ

2

ແຈ້ງຄົນມີໜ້າຢູ່ໃນ

ຄອບຄົວເປັນປະຈຳ

3

ລ/ດ	ຕິດຮູບ	ຊື່ແລະນາມສະກຸນ	ເພດ		ວັນເດືອນ ປີເກີດ	ການພົວ ພັນກັບ ເຈົ້າຄອບ ຄົວ	ເລກບັດ ປະຈຳ ຕົວ	ເຊື້ອ ຊາດ	ສັນ ຊາດ	ຊົນ ເຜົ່າ	ວິຊາ ອາຊີບ	ບ່ອນ ເຮັດ ວຽກ	ມາ ຈາກ ໃສ	ວັນເດືອນ ປີຍົກ ຍ້າຍມາ	ວັນເດືອນ ປີຍົກ ຍ້າຍໄປ	ບ່ອນຈະ ໄປຢູ່ ໃໝ່	ໝາຍເຫດ
			ຊາຍ	ຍິງ													
1		ທ້າຍ ແສງສິລິມ	ຊາຍ		07.08.74	ທັງໝົດ ຄົວ		ລາວ	ລາວ	ລາວ ສຸ່ນ	ຂັບ ລົດ	ລາວ ອັ່ນ					
2		ນ. ສົມພາຍ ແສງສິລິມ		ຍິງ	05.05.81	ເມຍ	1668861400	ລາວ	ລາວ	ລາວ ສຸ່ນ	ເຮັດ ມາ	ໂພມ ແກ້ວ					
3		ນ. ລັດສະໝາຍ ແສງສິລິມ		ຍິງ	15.11.02	ລູກຍິງ		ລາວ	ລາວ	ລາວ ສຸ່ນ	ນັກ ຮຽນ						
4		ທ້າຍ ແສງສິລິມ	ຊາຍ		05.04.05	ລູກຍິງ		ລາວ	ລາວ	ລາວ ສຸ່ນ	ນັກ ຮຽນ						

4

ແຈ້ງຄົນມີໜ້າຢູ່ໃນ

ຄອບຄົວເປັນປະຈຳ

5

ລ/ດ	ຕິດຮູບ	ຊື່ແລະນາມສະກຸນ	ເພດ		ວັນເດືອນ ປີເກີດ	ການພົວ ພັນກັບ ເຈົ້າຄອບ ຄົວ	ເລກບັດ ປະຈຳ ຕົວ	ເຊື້ອ ຊາດ	ສັນ ຊາດ	ຊົນ ເຜົ່າ	ວິຊາ ອາຊີບ	ບ່ອນ ເຮັດ ວຽກ	ມາ ຈາກ ໃສ	ວັນເດືອນ ປີຍົກ ຍ້າຍມາ	ວັນເດືອນ ປີຍົກ ຍ້າຍໄປ	ບ່ອນຈະ ໄປຢູ່ ໃໝ່	ໝາຍເຫດ
			ຊາຍ	ຍິງ													
5		ທ. ເຂັ້ມ ພອນ // ສູງສຸດສິນ	ຊາຍ		03.06.011	ລູກຍິງ		ລາວ	ລາວ	ລາວ	ນັກ ສູນ						ທ. ເຂັ້ມ ພອນ
6		ທ. ແບ້ງ // ສູງສຸດສິນ	ຊາຍ		15.07.013	ລູກຍິງ		ລາວ	ລາວ	ລາວ	ນັກ ສູນ						
7		ທ. ຫ້າສິ: ດີ // ສູງສຸດສິນ	ຊາຍ		19.11.015	ລູກຍິງ		ລາວ	ລາວ	ລາວ	ນັກ ສູນ						
8		ທ. ຫ້າສິ: ດີ // ສູງສຸດສິນ	ຊາຍ		31.11.016	ລູກຍິງ		ລາວ	ລາວ	ລາວ	ນັກ ສູນ						

6

ແຈ້ງຄົນມີໜ້າຢູ່ໃນ

ຄອບຄົວເປັນປະຈຳ

7

ລ/ດ	ຕິດຮູບ	ຊື່ແລະນາມສະກຸນ	ເພດ		ວັນເດືອນ ປີເກີດ	ການພົວ ພັນກັບ ເຈົ້າຄອບ ຄົວ	ເລກບັດ ປະຈຳ ຕົວ	ເຊື້ອ ຊາດ	ສັນ ຊາດ	ຊົນ ເຜົ່າ	ວິຊາ ອາຊີບ	ບ່ອນ ເຮັດ ວຽກ	ມາ ຈາກ ໃສ	ວັນເດືອນ ປີຍົກ ຍ້າຍມາ	ວັນເດືອນ ປີຍົກ ຍ້າຍໄປ	ບ່ອນຈະ ໄປຢູ່ ໃໝ່	ໝາຍເຫດ
			ຊາຍ	ຍິງ													
9		ທ.ຄົງ	ຊາຍ		04.10.73	ອ້າຍເມຍ		ລາວ	ລາວ	ລາວ ລຸ່ມ	ເຮັດ ນາ	ໂພນ ແກ້ວ					
10		ທ.ສົມລັກສິດ	ຊາຍ		01.09.90	ນ້ອງເມຍ		ລາວ	ລາວ	ລາວ ລຸ່ມ	ເຮັດ ນາ	ໂພນ ແກ້ວ					
11																	
12																	



ການປ່ຽນແປງອື່ນໆ

ຄອບຄົວ ທ. ເຕ້ຍ ແສງສຸລິມ ໄດ້ແຍກອອກຈາກປູມ
ກວີເລກທີ 46 ລົງວັນທີ 26.03.2018 ກໍ່ມອມຄົມເພີ່ມ
03 ຄົມ: 1. ທ. ແບ້ງ; 2. ທ. ກັດສະຕີ; 3. ທ. ຫ້ມວ (ເດັກເກີດ
ໆ ພໍ່). ກໍ່ມອມພົມປະຈຸບັນ 10 ຄົມ. 2018 ຄົມ. - ໃນຄອບ
ຄົວເຫຼົ່າທີ່ຢູ່ປູມຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ໃຫ້ 02 ຄົມ
ໆ ມອບຄົວ 1. ທ. ເຕ້ຍ; 2. ນ. ຈັນນິທ.

- 1. ຊື່ເຕັມແມ່ນ ນ. ຈັນນິທ ຂໍປ່ຽນມາເປັນ: ນ. ລັດສະດານນ
- 2. ປ່ຽນນາມສະກຸນໃຫ້ ທ. ເຕ້ຍ. ນາມສະກຸນເຕ້ຍແມ່ນ
ກອງ ສຳປ່ຽນມາເປັນ: ແສງສຸລິມ. ອີງໃສ່ຂໍ້ຕົກລົງປ່ຽນສະບັບ
ເລກທີ 468; 486 ລົງວັນທີ 26.11.2018 ທີ່ນັ້ນຈຶ່ງຢູ່ປູມໃຫ້ພໍ່
ເປັນທັງການ. 27 NOV 2018

ການປ່ຽນແປງອື່ນໆ

7 ກອງບັນຊາການປກສເມືອງ ພະແນກສຳນັກໂຄວິເມືອງ



ນ. ພູວັນ ສີສຸວົງ

ບ່ວນລັດ ສຸກອາລຸນ

ການປ່ຽນແປງອື່ນໆ

ການປ່ຽນແປງອື່ນໆ

ການປ່ຽນແປງອື່ນໆ

ການປ່ຽນແປງທັງໝົດຄອບຄົວ

ຍ້າຍມາເຖິງ _____

ວັນທີ _____ ເດືອນ _____ ປີ _____

ອົງການສຳມະໂນຄົວຂອງ _____

ເຊັນ ແລະ ປະທັບຕາ

ຄໍາແນະນຳໃຊ້ປຶ້ມສຳມະໂນຄົວ

ທຸກໆ ຄອບຄົວທີ່ໄດ້ຮັບປຶ້ມສຳມະໂນຄົວ ຂໍແນະນຳວິທີໃຊ້ ຕ້ອງປະຕິບັດດັ່ງລຸ່ມນີ້ :

1. ພົນລະເມືອງລາວທຸກຄອບຄົວ ຕ້ອງມີປຶ້ມສຳມະໂນຄົວເປັນຂອງ ຕົນເອງເພື່ອຢັ້ງຢືນການຢູ່ອາໄສ. ຖືກຕ້ອງຕາມຫຼັກການຄຸ້ມຄອງ ພົນລະເມືອງ. ທຸກຄອບຄົວຕ້ອງຮູ້ປົກປັກຮັກສາໃຫ້ດີ ບໍ່ໃຫ້ມີ ເປື້ອນເປືະ. ຕົກເຮຍເສຍຫາຍ-ຖ້າມີກໍລະນີປ່ຽນແປງຕ່າງໆຕ້ອງ ແຈ້ງຕໍ່ ປກສ ບ້ານເຊັ່ນ : ການເກີດ, ການຕາຍ, ຍົກຍ້າຍໄປ, ຍົກ ຍ້າຍມາ.
2. ຫ້າມເດັດຂາດບໍ່ໃຫ້ນຳເອົາປຶ້ມສຳມະໂນຄົວໃຫ້ຜູ້ອື່ນຢືມ, ຂຽນ ການປ່ຽນແປງດ້ວຍຕົນເອງ, ແລກປ່ຽນກັນເຄື່ອນໄຫວທຸກຮູບ ການທີ່ຜິດຕໍ່ລະບຽບກົດໝາຍ.
3. ຖ້າຜູ້ໃດລະເມີດຄໍາແນະນຳທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ ຈະໄດ້ພິຈາ ລະນາຄວາມຜິດຕໍ່ກົດໝາຍວາງອອກ.





ບັດຢັ້ງຢືນການຮັບວັກຊີນກັນພະຍາດໂຄວິດ-19

COVID-19 Vaccination Card for Lao People's Democratic Republic



ຊື່ | First name

ນາມສະກຸນ | Last name

ລະຫັດຜູ້ຮັບວັກຊີນ | Vaccination ID

ປ. ລິດສະກວນ ແກງສະລິນ

H1142 B 00235

ວັນເດືອນປີເກີດ | DOB

ອາຍຸ (ປີ) | Age (year)

ທີ່ຢູ່ (ບ້ານ/ເມືອງ/ແຂວງ) | Address (Village/District/Province)

16/12/02 19

ບ້ານ/ເມືອງ/ແຂວງ

ວັກຊີນ Vaccine	ຊື່ຜະລິດຕະພັນ Product Name/Manufacturer	ວັນທີຮັບວັກຊີນ Date	ຈຸດ/ສະຖານທີ່ຮັບວັກຊີນ Vaccination Site	ຊື່-ລາຍເຊັນແພດ Signature of Vaccinator
	ເລກກຸ່ມຜະລິດ Batch No.			
ວັກຊີນໂຄວິດ-19 ໂດສທີ 1 1 st Dose COVID-19	Sinopharm XN21050823	5/7/21	ໂຮງໝໍສະກວນ	[Signature]
ວັກຊີນໂຄວິດ-19 2 2 nd Dose COVID-19		/ /		
		/ /		
		/ /		